



Consejo de Seguridad

Distr. general
28 de agosto de 2001
Español
Original: árabe

Cartas idénticas de fecha 27 de agosto de 2001 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente del Iraq ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de informarle de que las autoridades de la Arabia Saudita han violado una vez más la integridad territorial del Iraq y han atacado a unidades de la Guardia de Fronteras iraquí.

A las 24.00 horas de la noche del 24 al 25 de agosto de 2001, una patrulla árabe saudita formada por una decena de hombres armados con armas ligeras entró en territorio iraquí en la zona de los puestos avanzados iraquíes de Sulaykan y Zahir. Los soldados de la Guardia de Fronteras iraquí interceptaron al grupo atacante y se produjo un tiroteo, tras lo cual el grupo saudita armado se retiró al territorio árabe saudita, donde le esperaban cinco vehículos militares que transportaron a sus miembros hacia el interior del país. Tras la retirada del grupo árabe saudita armado, los soldados de la Guardia de Fronteras iraquí encontraron a un miembro del grupo saudita armado llamado Sa'd Mutlaq Silbi, que había resultado herido por uno de los disparos. Una unidad de la Guardia de Fronteras iraquí lo llevó a un hospital en la ciudad de Samawa, pero murió en el trayecto. El Ministerio de Relaciones Exteriores del Iraq se ha puesto en contacto con el representante del Comité Internacional de la Cruz Roja en Bagdad para realizar las gestiones a fin de repatriar el cadáver a la Arabia Saudita.

Esta nueva violación de la integridad territorial del Iraq por parte de la Arabia Saudita no hace sino confirmar las intenciones hostiles del régimen saudita. Una patrulla militar árabe saudita formada por tres vehículos disparó contra un puesto de observación fronterizo iraquí el 25 de marzo de 2000; el 24 de mayo de 2001, otra patrulla militar saudita penetró en territorio iraquí, abrió fuego contra unidades de la Guardia de Fronteras del Iraq e hirió de muerte al soldado iraquí Taqi Abd al-Amir. Esos ataques fronterizos sauditas perpetrados contra el territorio iraquí continúan la hostilidad del régimen árabe saudita contra el Iraq, que se traduce en su participación activa en las agresiones constantes de los Estados Unidos y el Reino Unido contra el Iraq.

En las cartas que le dirigimos relativas a los ataques sauditas mencionados anteriormente, subrayamos la intención del Iraq de preservar la integridad de su zona fronteriza con la Arabia Saudita y su adhesión al principio de buena vecindad en sus relaciones con el Reino de la Arabia Saudita. No obstante, el Reino de la Arabia Saudita insiste en participar en el plan de agresión de los Estados Unidos y el Reino Unido destinado a crear un clima de inestabilidad en la región para facilitar la

aplicación de la política estadounidense que tiene por objeto imponer su hegemonía en la región. Consideramos que las autoridades sauditas son plenamente responsables desde el punto de vista jurídico de los actos de agresión reiterados cometidos por las fuerzas sauditas contra el territorio iraquí.

Le agradecería que hiciera distribuir la presente carta como documento del Consejo de Seguridad.

(*Firmado*) Mohammed A. **Al-Douri**
Embajador
Representante Permanente
